### м зэхьуэкіыныгъэ хэльхьэным и Іуэхукіэ Къэбэрдей-Балькъэр Республиком и Президентым и

Указ
1. «Урысейм и цІыхухэм - тыншыпІэ псори зиІэ псэупІз 1. «Урысевия и цімкухмі - тыншыпі» пеори зиів песунії едутырабучь, уталік прорект пррытыр газорії шімымкі ведоментівухмі задай зужкакіу» гуніми, «Къобордей-Балькью Республиком п Предидентам 2006 гълм маземи 18-м кыльнгаміс Указ №21-УІТ-м, а Указымись кващта Советым захуажівнатьсях устажданнях, «Урыейня п цілкухміх тыншыпі» пеорія зій в песунії езглырабтьу», «Агропромышлення комписьком зетаждання,» «Узышнать», «Етэдажнання за прави компиським зетаждання,» «Зтаншанта», «Етэдажнання за прави компиським задай дажамна за прави за жьакІуэ гупхэр кьэштэным и ІуэхукІэ» Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Президентым 2006 гъэм жэпуэгъуэм и 30-м къыдигъэкla Указ №139-УП-мкlэ кънщтам зэхъуэкlыныгъз хэлъхьауэ, а гупым хэгьэхьэн Гриневич В. В. - Къэбэрдейхэлххазуэ, а туным хэгэххэн гриневич в. в. - къюзэрден-Балъкъэр Республикъм и Парламентым Ухуэныт-эмкір, псэупіэ-коммунальнэ хозяйствэмкіэ, гъэсыныпхъэ-энерге-тикэ комплексымкіэ и комитетым и унафэщіыр (зэгурыІуауэ). 2. Мы Указым къару егьуэт із щышіэздза махуэм щегьэ-

жьауэ. Кьэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Президент КЪАНОКЪУЭ Арсен Налиык къалэ

-----2009 гъэм жэпуэгъуэм и 30-м №184-УП

Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Жылагъуэ пала-тэм и япэ хэхыгъуэм и япэ пленар зэЈушГэр эхуэгэсын нымрэ ар егъэКуукБиныр къызэтэлэшынымкі5 Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и къэрал властым и управодительного правым и ГухукГэ

#### Къэбэрдей-Балъкъэр Республиком и Президентым и

Указ
«Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Жылагъуэ палатэм и
Јуххудэ» 2009 гъжм мкъхрауэгъуэм и 8-м къащта Къзборада
балькъэр Республикэм и Заком №26-73-м и 29 статьям и пункт

ылькыр респуоликим и закон кеден-У-эм и 29 статьям пункт 5-м никь итк1 унаф соци! 1. Кызбордей-Балькыр Республикэм и Жылатыуэ палатэм и япо хэхин-уэм и яго пленара зојуш]ор зэхуэг-ысынымур ар егизи/уыКынныр кызгэтылгинымыК Бкэбордей-Балькыр Республикэм и къзрал властым и уполномоченно органу хэ-хын Кызбордей-Балькыр Республикэм и Президентым и Ад-

министрацэр.
2. Мы Указым къару егъуэт Іэ щыщІэздза махуэм щегъэ-

Кьэбэрдей-Балькьэр Республикэм и Постилент КЬАНОКЪУЭ Арсен

2009 гъэм щэкІуэгъуэм н 11-м №187-УП

#### Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президентым и Унафэ

2009 гьэм жэнуэгьуэм и 30-м
№91-РП
О5 гьэм жэнуэгъуэм и 13 - 14-хэм Налшык кьалэм къыцыа гузэвэгъуэр 2010 гъэм илъэситху зэрырикъум къы-

ххуд 1 гузиял Буэр 2010 г вэж валажага, 3 -д------, 2 хожыу:

1. 2005 гъэм жэпгуэгьуэм и 13 - 14-хэм Налшык къалэм къы пшкъху даурырикъум, апхуэдэу хаб зэхьумэ органхэм я лэжьак!уу я къулыкъум пэрыгу хак!уу архуул органхэм я лэжьак!уу я къулыкъум пэрыгу хак!уу архуул дахэм я фэеплъ махуэм зыхуэгъэхьэзырынымрэ ар егъэк Iуэ-к Iынымк Iэ къызэгъэпэщак Iуэ комитет къызэгъэпэщын ик Iи кивнымки къвдотъллицак уз комитет къвдотъллицын ики абы улхую кълцтун мы унафом и гудотяным эригым худоту. 2. Къвдотъллицак уз комитетым хултъувын зэф!агъэк!ыну дужкытъхум в планыр къвщтуну ик!и ар гъззащ!эныр къв-зэритългицыну. 3. Къзбордей-багъкъор Республикум и Правительством хуз-тъувын закуэфациз Тузухур егъэк!уэк!ыным тек!уэдэну дилгачел хузулар.

мылъкур хухихыну. 4. Мы Унафэм къару егъуэт Іэ щыщІэздза махуэм щегъэ-

Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президент КЪАНОКЪУЭ Арсен

Къзбордей-Балькъзр Республикзм и Президентим 2009 голя эспургкузм и Здэм къмдиголся (а могру мерзум и Здэм къмдиголся (а добл гъля жинуэтъум и 13 - 14-хам Налинак къалзм къмпикъчу и гузъргътур налъситку здърмиръщени анкуэду хабэхикум органихм я лэжыак!уу я къулыкъум прънту хэк!уэдахэм я фэенлъ махуэм замуэтъхъзъярынымир ар етълк!уэк!анымис!

#### КъызэгъэпэщакІуэ комитетым хэтхэр

Меркулов А. В. - Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Пра-ительствэм и УнафэщІыр (къызэгъэпэщакІуэ комитетым и

нафэліілі) Чеченов А. А. - Къзбэрдей-Балькъэр Республикэм и Пар-наментым и Унафэлііыр (*къмээтъэпэлияк*уэ комптетым и инфэліізм и къзэдээл) Дашлей М. Р. - Къзбэрдей-Балькъэр Республикэм и Пра-

Предиденням в годопинистической предиденням подпинистической подпинистиче

рыр Пащты Б. С. - Кьэбэрдей-Балькьэр Республикэм хызбар гьаш} Јэнат Гыхэмк Ба, жылагьуэ эзгухьэныг ъхэм ядэлэж нымк Ба, шалъгууал Јухухэмк Гэ иминстрыр (към гългицак Гр комитетым жуули зыкь и секретарш) Сердов В. А. - Урысей Федерация Шылатъуэншагъэмк Гэ

Сердюк В. А. - Урысей безерапхи Шынаг туншагымкі э и федеральні Быкагумі шагаміна туншагымкі э и федеральні Быкагумі шагаміна туншагымкі э и федеральні Быкагумі шагамі шабы и індейцівыр (эзгурыйдуэ) Томчак Ю. И. - къэрал кlyэні Іухухумикі эмінистру Кьо-брудей-Балькър Республикум шабру сэхгурыйдуэ) Фырэ Р. Б. - Кьэбэрдей-Балькър Республикум шамабэмкі э имінистрар

бэрдей-Балькыэр геспуольсыя цому субликум щэнхабээм фырэ Р. Б. - Къзбэрдей-Балькыэр Республикум щэнхабээм кlэ и министрыр Хьэгьэс З. А. - Налшык къалэ округым и щІып1э админис трацэм и Ізтащхьэр (эзгуры1уауэ)

АДЫГСКОЕ СЛОВО Тхьэмахуэм тхуэ къыдокІ ● И уасэр соми 3-щ ● adys №216 (21.624) • 2009 гъэм щэкІуэгъуэм (н

ФИФІ ФЫМЫГЪЭПУД, ФИ ІЕЙ ФЫМЫГЪЭПЩКІУ

● КъБР-м и Парламентым и Президиумым

## ЗэхъуэкІыныгъэхэр хальхьэ

Республикэм законхэр къыдэзыгъэк! и органым и Презилиумым и зи чэзу зэ!уш!э зэхэташ. Ар иригъэ-к!уэк!аш КъБР-м и Парламентым и Унафэш!ым и япэ къуздзэ Жаным Руслан.

ДЕПУТАТХЭР хэплъащ «Балигъ мыхъуахэр щхьэ-Балить мыхкуахэр шкьэ-рыутЫпшу шымытынымэр абыхэм хабээр кьызэпа-мыудынымэр хууэнтэггау кьэбэрдей-Балькэр Рес-убликэм ирагьзкуэк! ла-жынгым и Іуахук!» Кы-бэрдей-Балькыр Республикэм и Законым и 17, 30 статьяхэм зэхкуэк!ыны теу-статьяхэм эхжуэк!ыны теу-хаахар хэльхьэным теухуауэ» республикэм и за-коным и проектым. Ар худуэ» респуолиям и за-коным и проектым. Ар кырылузсахэм я пащкы э кырильхыащ Законым те-тынымкіэ, хабээр хьумы-нымкіэ, жылатыу ашына-гьуэншагызмкіэ комите-тым и унафэщі Бэшорэ Хьэмил. Абы зэрыжинам-кіэ, мы документыр ягтэ-хыэзыращ «Балиги мыхыуа-кырызганымурынымрэ хуз-унатідуэ ирагызкіуэкі ла-

Бжьыхьэсэр

йокІуэкІ

Прохладнэ куейм Пет-ровхэ я ціэр зэрнхьэу

щызэхэт колхозыр бжьыхьэ вэн-сэным яужь итщ. Фигу къэд-

гъэкіыжынш гъавэ гъэ-кіынри Іэш гъэхъунри тэрэзу зэдэзыхь мы хо-

зяйствэр ди республи-кэм щынэхъыфіхэм зэ-

НОБЭ Іуэхущіапіэм къе

гъэщіыліащ щіы гектар

гъзщіыпіащ щіы гектар мин 14, езым и хэупізхэр хэтыжу. Ізщышхузу иізр мини 2-м щіегъу. Абы къы-тэхэр, джэдказ фермэ-тэхэр, джэдкъаз фермэ-тэхэр, джэдкъэлізжа механизаторхэм мы зэманым праволям механизаторхэм мы зэманым

щіыр еужьэрэкіыу явэ. А пэжьыгъэм пэрытщ техни-

лажыыгым пэрыгці техни-кэ замыпаржыыгыу 40-м шінгыу. Сыт и пъэныкъуз-кін бжыхызсым зэрызы-кіз, кыагызбатэну зыхуна-кіз, кыагызбатэну зыхуна-са щіыр ягышэбжы, ціы-гьэпшэрхэр хальхыэри жылэр занцізу трасэ. Кы-мыдэкіз, жэщ лэжыгъэр

зэблэк Гыу къезыхьэл Га трактору 8 ягьэлэжьэф Бжыхьэсэр яухыху яхури

ри яіэщ. Колхозым и унафэщі Го-воров Сергей зэрыжи-Іэмкіэ, къарууэ яіэр ира-хьэліащ губгъуэ лэжьы-

гъэхэр и чэзум зэфіэгъэ кІыным. Сэкъат зыгъуэт

ральнэ законым ээхьуэ-кіаныгьтэхэр хэльхьэхэр хэльхэным теухуауэ 2009 гээм жэл уэтьуэм и 13-м къашта Фе-деральнэ законым респуб-лизэм и законодательст-вэр ирагьэээгьэжын му-радиз президиумым и унафэкіз ар Парламентым и зэіушіэм шыхэллээн пап-шіэ игьэхьээырыну и пшэ иральхыаш а I уахуу зэгьэиралъхьащ а Іуэхур зэгъэ-щіыліа комитетым.

жьыгъэм и lуэхукlэ» Феде-ральнэ законым зэхъуэ-

ухуауэ Парламентым и ко-митетхэм ягьэхьэзыра тхыгъэхэм. Я нэхьыбаліз-кіз ахэр даіыгьаш икін абы республикэм и Парламен-тым и зэіушіэм щыхэпльэн папщіэ къыщыхалъхьэну зэгурыlуащ. Парламентым и лэжьы-

Дызэрыт илъэсым щыщу дызэрыт ильэсым шышу кьэнхэба азманым кърнубы-дзу Къэбэрдей-Балькъэрым ухуэныгъэ зыбжанэ хьэзыр шашіынуш. Абыхэм яхэтш завод, курыт еджапіэ, поль-клиникэ, футбол шыджэгу ухбальжэгу клиникэ, ф губгъуэхэр.

кадинкъ, футбыл шылжагу гібтыухар.

АРУАН РАЙОНЫМ щынагъс іктьонкімі, кіэрыхусказрых узклыдыну завод. Ухуэныгьэ-монгаж лэжынгыму ойсланему испаниемую къраша імэнемую испаниемую къраша імэнеми укълдъжнай жэражуманільір яухуэнымі жэражын ужыльжыну жылтыхыз узгрыщыгар шартыжын заводыніра щагыжыну жылтыхыз ужылыхы зарей куейхми - вкологиер заіагъэкь адрей куейхми - пеори зэхэту шыл изжылы за команиры жылы жылы жылынуш кыбгысой куейхми - пеори зэхэрыхубжырыхубжырыхубжырыхубжырыхубжырыхубжыным пэтышынуш, Абыхум ягу шылы изжылыр, картоныр, гуущіры, пластикыр, картоныр, гуушіры, пластикыр, картоныр гуушіры, пластикура бы хухаха шышіэ шхыхуэм абы хухаха шышіэ шхыхуум абы хухаха шышы захуумагыхыхура абы хухаха шышы захуумагыхыры жыхуумагыхырын хухаха шышіэ шхыхуум абы хухаха шыші» шхыхуум абы хухаха шышы захуумагыхырын хухаха шышы захуумагыхырын хухаха шышы захуумагыхырын хухаха шышы захуумагыхыры хухаха шышы захуумагыхырын хухаха шышы захуумагыхыры хухаха шышы захуумагыхыры хухаха шышы захуумагыхын захуумагыхыры хухаха шышы захуумагыхыр захуумагыхыры хухаха шышы захуумагыхырын хухаха шышы захуушынын захуумагыхынын захуушынын захуушынын захуушынын захуушынын захуушынын захуушын захуушынын захуушын з

JHE J

#### жанхъуэт Зузэ. Сыт щІызэпсальэр?

Урысейр Дунейпсо сату зэ-ухьэныгъэм (ВТО) хыхьэным еухуауэ УФ-мрэ Евросоюзым-

Абы ди къэралым и лІы-кІуэу щыІахэм я нэхъыщхьэш

Абы ди къэралым и ліы-ихуу щыбахмя я нэхьышкрыщ Медведков Максим.

Нахваліўзкаў Урм Ангалева.

Вычтрий зэрыжніваміз, ру-нейпос агту загухьаныгьам кыханым теухуаў зэрызгу-рыіўалках псори 2010 гъзм ээрізанка псори 2010 гъзм ээрізанка куейш.

Ильзе 16 къуауз Урысейр ВТО-м каккану и ужк нтц, ауэ арабы нехжуліаркым. Атіз, а загухьаныгьам куэд шіаш аэ-рыкатэжыэр ў Кубэрі, Китай-ральяцізхэри. Нэтьабэ а рамуз зэрізыізынкі гугъа-пізанухэрэ арізыізынкі гугъа-пізшухэрэ зурыкізынкі гугъа-пізшухэрэ зурыкізынкі гугъа-пізшухэрэ зурыкізынкі гугъа-пізшухэрэ зурыкізынкі гугъа-пізшухэрэ зурыкізынкі гугъа-пізшухэрэ зурыкізынкі гугъаселми Вашингтони Москвам къыпаубыдащ Сыбыр кхъухь-

ламентымкіэ, депутат шэн-кабээмкіэ комитетым и унафэші Шыхьэлы Зэирэт квипсэльам едајуэри, депу-татхэм унафэ къащтащ Макаров Анатолий Игорь и къуэм - «Прохладн» ізщ льэпкъыфизэр щагъэхъу Јузхущіапіэ» ОАО-м и макымамі биигалэм и бримэкъумэш бригадэм и бри-гадирым, Ульбашев Хьэсэн Хъусей и къуэм - Шэрэдж Хэусей и кэуэм. Шэрэдж мүниципальнэ районым мэккумэш хозяйствэмрэ ерыскыылкэмкі и управ-лемэм и унафэщым, Шэр-джэс Джульеттэ Хысэбий и пхыум - «КъБР-м кьегьээш цыліа Урысей мэккумэш центр» федеральнэ къзд-мэм и микробиолог пажэм мъБР-м и Парламентым и Щівхь тхыльыр етыным техухуауз.

щыхь такжинг техухуэх, Президиумым и зэlущэм хиубыдэу Правительствэм хухаха сыхьэтым докладтар шашаш КъБР-м узыншагьэр хьумэными з им- праждан зыхьумэжыны том и им- праждан зыхьумэжыны том и им- праждан зыхьумэжыны том и им- праждан зыхьумэжыны кызэ эм и Іуэхухэмкіэ, къызэ-мыкіуэ щытыкіэхэмкіэ, къэхъуа гузэвэгъуэхэм я лъэужьхэр гъэзэкІуэжы-нымкІэ и министрерствэм и Управленэ нэхъыщхьэу КъБР-м щыІэм и унафэщІ Шагин Сергейрэ.

БОРОВИНСКАЯ Татьянэ, КъБР-м и Парламентым и пресс-Іуэхущіапіэ.

## Къэнэжа зэманым къриубыдзу

Бахъсэн къалэм дыгъэгъа вальсыя кылымдын вы ва-зэ мазэм кылыгаз Іуахынущ сабий поликлиникэм и унэ-щІэр. Ухуак Іуэхэм ар дра-гьэк Іуейри и щхьэр къыт-ральхьэжащ, зэрахыщ, пэш-

пэлкусенји и шклэў кызпрахыщ, пэшхар кызгэратэмплыыну сысте ПІЗэраж, рыйоным шыш Зэрэгым к куажэм дэт курыт школыр реконструкта шыныр патээблэгыш, Дяпэк) абы сабий сади хэтынуш пірохладня кызгэм дэт курыт школ №8-м хэту яухау унэшэм сджакіуэ 640-рэ шізэхэнуш, Ар ціыкіухэм тыэх хуанці ынуш иль госышіэм ирикызізу. Прохладнэрэ Нарткылэрэ заксытэмуэш курак алэрыбгау зактель футбол джагулахэр шізым хуэнутіауэ. Апхуэду Урых куражымгэ мізхар шізжуан шыным хуунэгіауэ.

Тырныауз къалэмрэ хьэзыр щыхъунущ мини-футбол щыджэгу губгъуэхэр.

ТОЛАСОВЭ Екатеринэ

шлинэри игъэмэщ]эн хуейуэ. КІэщіу жыпіэмэ, ВТО-р къы-хуагъэтіыгъуэурэ, Урысейм къыпахыну иужь итщ я фей-дэ зыхэль унафэ псори.

Унафэ пыухыкlахэр щаубзыху

Мы гъэм щэкТуэгъуэм и 2-м Урысей Федерацэм и Президент Медведев Дмитриі Федеральнэ Собранэм Зэры зыхуигъэзар наlуэ къэхьуаш Абы къыхильхьа Іуэхухэ къызэщіаубыдэ къэралым н

-Схужыізнукьым Урысейм шімдагьзу кьышіншым и жыгьэм хэгьэхкуэн хуейу, ауз а бжыгьэм хэдтьэшінны зуз а бжыгьэм хэдтьэшінны змал зэримы зр. наіуэш, жеіз Урысей Федерацы, минанергом и унафэші Шматко Сергей, Паун, Урысейм кьышінш шімдагьо ру итьямэші энуми нэжькібэ нішімнуми зэльытар мунейм шінземіча укаг уазаніі мунейм шінземіча укаг укаг мунейм шінземіча укаг мунейм шінземіча укаг мунейм шінземіча мунейм шін тикэ, экономикэ, соци э ІэнатІэ псори. Нобэ альнэ ізнатів псори. Нобэ а умухуаращ вытепслэньямыр урассейм и політик псори. Псальм папші, щівнальзмам бжить зр. звиўзавку зэхху-сімня ізмузавку зэхху-ківнагім за раконодательсть вы стіанэть и мальижьью корпоршахом техуху Пре-зидентым кьетьзую. Кьэрал корпоршахом техуху зако-рын урейці тьатхэтэ пшіонар. Алкузару, Фереральнэ законняхыбэ нщівнуми зэльытар дүнейм щызекіуз уасхэращ, Абы щыгъуэм, цыдгатьям и уасэр зэлівыдатьям и 13-м артуэру доллар 0,8-міз ехри, зы баррелым доллар 15,26-рэ и уасэ хэуац, ИтІани, «Блоумберг агентствам кызэрильатэмы», шуасы хырац, тыдагьям и уасэр дялянда дэжіуенты муасэр дялянда дэжіуенты муасэр дялянда дэжіуенты муасэр дялянда дэжіуенты муш полланоры нэхът пуд мэрын хуейщ гъатхэнэ нассологор Апхуэдэу, Федеральнэ закон хэм я проекту зэхалъхьапхъэ нущ, долларыр нэхъ пуд мэ-хъури. ХьэрычэтыщІэхэм

Къэрал ІуэхукІэ

Урысей Федерацэм къэрал-щіыб Іуэхухэмкіэ и министр

## КІыщ Мухьэдин и юбилейр **ЯГЪЭЛЪЭПІЭНУЩ ●** Гъуазджэ

иригъякіуякіащ, урыссим художестваможів и действительнэ член, КъБР-м и цімхубэ художник Ківщі Мухьадин ильэс 70 зарырикъур гъзлъяпланым зыхуэтьэхьээнымира ар етъякіуякінымий кызэготыныму ар етъякіуякінымий кызэготынаму

ГУФІЭГЪУЭ дауэдапцэхэр 2009 гьэм дыгьэгвазэм и 4-м ээхэтынуш, А махуэм КъВР-я и Ильянсь музейм ху-дожникым и лэжкыгьэхэм я гьэльэгчуэныгьэ кышцызгудахынуш, Налшык къалэм дэт Музыкэ театрым гундагъуэ арушды декууакынуш, А захыхым кърагъэблэгыш иэтгуэш к кэрахэм цыш хээш цээгру, ди гъугэгъу

<u>КъБР-м и Правительствэм и Уна-</u> щ Іыналъэхэм щыщ художникхэр, формг<u>ъяк Гузкащ Урмсейм Художест</u> жыптэмрэ техуа тхыль щхээхуэ кьыгъэмрэ теухуа тхылъ щхьэхуз рысыбзэрэ инджылызыбзэкIэ къыда-

КъБР-м И ПАРЛАМЕНТЫМРЭ ГЛЬСТВЭМРЭ Я ГАЗЕТ ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА КБЕ

1924 ГЪЭМ И МЭКЪУАУЭГЪУЭ МАЗЭМ И 1 ЛЪАНДЭРЭ КЪЫДОКІ

жбыгоэлуурысыбээрэ инджылызыбээкгэ компогъэк Ынуп,
КІмп, Мухьэдин Европэм Художествэхэмк1э и академием, Щ1эныгъэхэмк1э Дунейпсо Адыгэ Академием я действителыэ членш, Иухьрей
илээсхэм Испанием пропсуу. Шэшэн
зауэм хэк1уэдахэм я бынхэм ядэг
ныкууным теухууау Лондон къмпраторителызири, езым и лажылгээхэм я
гъэлъэгъуэныгъэ иринграх|уяк1ап, гъэлъэгъуэныгъэ иринграх|уяк1ап, гъэлъэгъуэныгъэ иринграх|уяк1ап, гъэлъэгъуэныгъэ иринграх|
конаксыр компо

КОНАКОВ Хьэсэн, КъБР-м и Президентымрэ Правительствэмрэ я пресс-ІуэхущІапІэм и лэжьакІуэ.

●Дин

ХьэжышІ

макІуэ

Налшык икіри авто-буситікіэ ежьащ мы гъэм хьэжыщі кіуэну-

А ІУЭХУГЪУЭР къы-

зэригьэлэщащ Мусльы-мэн дин Іуэхущіапіэм. Мадинэ макіуэр ціыху 55-рэ. Ахэр зэрыс авто-бусхэр Тыркум, Сири-ем, Иорданым я щіына-

, порданын и щына эхэм пхрыкlынущ. Къыкlэлъыкlуэу щэ лэгъvэм и 21-м цlых

49-рэ гъуэгу теувэнущ Ахэр Минводы аэро

портым тельэтыкіыну-рэ, кхъухьлъатэкіэ Ма-динэм щетіысэхынущ.

эм ящыщ гуп.

# 

#### ХьэрычэтыщІэм зрагъэужь

АДЫГЕЙ. Республикэм и президентым и пресс Іуэхущіапіэм къызэритамкіэ, 2010 гъэм федераль из бюджетым къыхэкіыу субсидие ахьшэу сом мел уан 280-рэ Адыгейм къыхуаутіышышыну Урысей Федерацэм Экономикэ зыужьыныгъэмкіэ и мини-стерствэм иджыблагъэ зыхуагъэзащ.

АДЫГЕЙМ и президентым и пресс-Іуэхущіапіэм иго лдын ынг н пресстуалденый и пресстуалущаныя н вэльэ-зыра пресс-релизым къызэрыхэцымкіэ, ахышэр респуб-ликэм и хьэрычэтыщіэ ціыкіумрэ курытымрэ хуаутып-щынуш, Цызэрыт ильэсым а јуауугьуалэм цихьякіэ бю-джет зэхуэмыдэхэм сом мелуани 130-рэ къыхэкіынуш,

### Туризмэмкіэ зэпоуэ

Алыгейм и Мейкъуанэ районым шыіэ «Горная ле-генла» турнст базэм спорт турнэмымні» зэхьэзэхуз шевітэківш. Абы шызэлеуаш Алыгемирэ Красно-дар краймрэ я командэ 15, псори зэхэгу спортсмен 70-м шінтэ у прихьэлізу.

ТУРИСТ зэхьэзэхуэр къызэрагъэпэщащ Адыгейм Ту измэмрэ спортымкіэ и комитетымрэ Адыгей къэрал уни , — опрывиты и комитетымрэ Адыгей къзрал уни верситетым и - Эдельвейс- спорт-турист центрымрэ. Абы щытек[уахмэрэ къмзжанык[ахэмрэ дипломхэмрэ сау-гъэтхэмк[э ягъэпажащ.

Москва - Сыхъум

АБХЬАЗ. Москва къллэ и правительствэм хэтхэр, Лужков Юрий я пашэу, илжыблагъэ Абхъазыу шы-laut. Сыхъун кхэухьтэатэ тетъэтынышэм абызэм щајушіаш республикъм и президент Бэтъэпш Сер-

...... цалны ъз-техникъ, гуманитар-щэнхабээ Биагэсэн КБ эздэгжжэн, сънскъвших эээм Бээгэгжжэн сардэлыктун зэгу-зэйудэн тэээ эээм сардэгжэн сардэгжэн сардэгжэгжэг Заунды тэужжын хышдэ гьалісхэж цихэміз гуфізгъуэ концерт республикэм и къэрал филармонием ще-кlysklau.

хьэшыкъуей Олег

#### Лэжьыгъэншэ хъуркъым

Сыт шыгъуи хуэдэу, мы бжыхыз махуэхэми Іуэхүншэ хъуркъым Бахьсэн куейм мукъумэшшідэхэр. Иджып-сту дунейр узфіу зэрыщытыр кызгьэсэбэпурэ, абыхэм еу-жьэрэкіыу нартыхур Іуахыж.

МЫ ГЪЭМ Бахъсэн къалэ ок-ругым къегъэщіыліа губгъуз-хэм нартыхур гектар 1766-м щыхасащ, абы щыщу гектар

Лавров Сергей зэрыжиlамкlэ. Японием и МИД-м и унафэщ

Окадэ Кацуя къэрал Іуэхукі: Москва къэкіуэну зегъэхьэ

зыр.
- Ар къеблагъэрэ, дызэпсальэмэ, Япониемрэ Урысейм рэя зэхущытыкіэхэр езыгъэ

. фІэкІуэн Іуэхухэр убзыхуа хъу-ну согугъэ, - жиїащ Лавровым.

ЩІыдагъэ къащэху

СхужыІэнукъым Урысей;

●Бахъсэн куей

1632-р гибрид пъэпкъым хуз-дэш, Гектар 600-м къвтража силос тони 27370-р щымахуз мяжъумыляу Ізщым хуагъз-уль измъху, тони 4000 сенах тони 21889-ра къзуаза у язщи, тони 21889-ра къзуаза у язщи, тони 21889-ра къзуаз

ДЗЭГЪАЩТЭ Азэмэт

хьэтщ ар дяпэкіэ нэхь пуд зэрымыхъунум.



хуэщ • Участковэ милиционерым и

махуэщ ◆1933 гъэм СССР-мрэ США-

\*\*\* ТээЗ тьэм СССР-мрэ СШльмрэ дипломатие эльпшіз-нытьз яіз хьуащ. «Уррасей и газ обществэм «Уррасейм и газ обществэм Москва шрегьзи(узкі Урра-сейм и газ-2009 эм и різшы-гьзиіз VII Дунейтко зэхька». мобал (Търму-мэньм) шья эхх-тыкум и тырку-мэньм и шья эхх-тыкум и тырку-мэньм и шья и при тамрэ и газымрэ 2009 14-и Дунейтко гъзлъэтуэнытьзр. «Шакузгуэнытьзр. «Шакузгуэм и 17-21, хэм

дунеипсо гъэлъэгъуэныгъэр. ◆ЩэкІуэгъуэм и 17-21-хэм Бахърейн шекІуэкІынуш Къ∨экІыпіэ Гъунэгъум и дыщэхэкі хьэпшыпхэм я 18-нэ гъэлъэ-

гъуэныгъэ. ◆1920 гъэм Горскэ АССР-р Ф1920 гъэм горскэ АССР-р къызэрагъэпэщащ.
ФДыгъэр къышјэкјащ сыхъэти 7-рэ зы дакъикъэм. Къу-хъэжынущ сыхъэт 16-рэ да-

къикъэ 41-м. ◆Махуэм и кlыхьагъщ сыхьэ-ти 9-рэ дакъикъэ 40-рэ

Пліанолэр зыгьахызырар Гъущю Зарифщ

Куэд умыщіэми, пщіэр гъэтэмэм.

● Шэджэм куей

## Абдж завод ирагъажья

ИЭджэм къалэм щаухуа абдж заводыщ1эм и хьэ-кур падзащ.

ИДЖЫПСТУ предприиджынсту предпри-ягэр хэчыхауэ мэлажьэ, щэкТуэгъуэм икухэм и льТуэгъуэм икухэм и жэрдэмкГэ яухуа «ПВТ» ООО-м проектым килъ-хьащсом зы мелардэ мел-уан 330-рэ. Мелуан 900-м нэблагъэр «Урысейм и нэблагъэр «Урысейм и мэкъумэш банк»-м къы-Іаха кредит ахъшэщ. Абы шышу мелуан 610-мкІэ Іэмэпсымэхэр къащэ-

Илъэс къэс заводым ильэс кьэс заводым продукцэу сом мелуан 800-м нэс и уасэ къыщІи-гьэкІынущ, мелуан 211-м нэблагьэ налогыу итынуш. Щхьэхуэу лэжьэну линищым цышу 2-р ээт-раухуащ, Чехием щашІа Зэмэпсымэхэмк1э грамм Ізмопсымохэмкі э грамм бом кыміцыпірлавуэлітіри 3-м нэс зэрыхуэну банкіхэр кьміцатьякіы-нущ. Езым хуэду продпрі-ятэхэм кьапіхьэцімкі ыу мы заводьям щатьуэваці закуэменях гьузя кьліпіва-зарузьнітьяка забазэ, лэжы-гьэ пеори техникэ 1-малкі з эдфізытьякі так-кузя, Абы и фіытьякі этекІуадэм къндэзыгъахуэ гехнологие пэрытымрэ гъуэзыр зыубыд иджырей фильтрхэмрэ къагъэсэ-

фильтрххмрэ кватьэсэ-бэп, Мы эзманым заводым цімху 86-рэ щолажьэ. И льэщагь псомкій ирагьа-жьомэ, 300-м изблагьэм Інат1э иратыфынуш. Иджыпстукіэ предприя-тэм кьалэн нэхьышхьэр шызагьэзашіэр Ростов областьм щы1э абдж заво-дым и эзжыка Іуэхэрш. Абыхты Кыра быль-кърым и ізшагьэліхэр ирагьаджэ.

теувэжыкъуз



### «Адыгэ псальэр» къыфІэрыхьэну фыхуеймэ

#### Ди цДэджыкТакТуэ льагтГэжэ!

Фигу књиотънкТъж 2010 гъзм и япэ ильэс ныкъуэм къфІэрыкъэну газа хэм, журналхэм Іэ тедзэныр зэрекІуэ-

Илъэс ныкъуэм ди газ сом 356-ре кІзпІейкІи 10-ре. «Адыге псальем» Із цыпевдзе

нущ республикэм и пошт ТуэхущТапТэ

Ди индексыр 51531

**●** Лъэпкъ Іуэху



## къыхонэхикі Ди газетым зэрытета-щи, Налшык дэт Музыкэ театрым шэкІуэгъуэм и П-м гуфІэгъуэ зэхыхьэшхүэ цекІуэкІац, адыгэ іцІалэ Хьэшыр Чы-лар япэ дыдэ Іуашхьэлар япэ дыдэ гуащхьэмахуэ зэрыдэкГрэ илъэс180-рэ зэрырикъум и щІыхькГэ. Ар къызэрагъэпэщащ Адыгэ жы-

ПШЫХЫР езыгъэ-курка КъБР-м щыхь из из изгос Камыруей Валентин ила псальэр ири-тащ щанхабазмк раминистр Фыра Руслан -Мы гъэм бадзаузгъуз -Т-ам Изп-

лагъуэ зэгухьэныгъэхэм я лэжьыгъэр ЗэзыгъэуІу







урыс паштыхыдзэм и ге-нерал, Кавказым щыГэ урысыдзэм и унафэщГ Емануэль Георгий Іуащ-хьэмахуэ дэкГыну гуп къызэрызэригъэпэщарщ. Урысейми хамэ къэралхээрысении хамэ кыралхаиндыш принктыз хамэ кыралхаиндукы притум укынту 
индун притум укынту 
индун пукынту 
индун пукынты 
индун 
индун пукынты 
индун 
и



хыфынуктым, адыгэхэм я щІыхьи ираудыхыфы-нуктым, ауэ льэпктытІым яку дэль ээхущытыкІэфІ-хэр, пцІы хэмылъу, хуабжьу къагъэтІасхъэ. Дэ дызэреплъымкІэ, хэкІыдызэреплъымкіэ, хэкіы пІэр здэщыІэр зи гугъу тщІы махуэ лъапІэр зы-теухуар къызэрагъэльагъуэ жыпхъэхэр Къэбэр-дей-Балъкъэрымрэ Къэрэшей-Шэрджэсымрэ къызэдащтэнырщ, абы интернациональнэ лъабжьз зэриІэр къагурыІуэнырщ. Абы папщІэ ЩІэныгъэхэмкІэ Урысей Академи-емрэ ГеографиемкІэ УрыхэмкІв Урысей Ақадеми-еміра Географиемків Уры-сейпсо обществяра яс сейпсо обществяра яс (1829 гъзм генерал Ема-нузаь и унафэм щІзти (уащхъэмахуэ дэкІвну (уащхъэмахуэ дэкІвну (уашхъэмахуэ дэкІвну (уашхъэмахуэ дэкІвну (уашхъэмахуэми, ЩІвныгъэхэм-ків Урысейпсо Академи-китымахими, ЩІвныгъэхэм-ків Урысейпсо Академи-китымахими, ЩІвныгъэхэм-ків Урысейпсо Академи-китымахими, — живами министрым. Адэків хъэпельалапіра хуит хуащіащ Къэбэр-дей Адыгэ Хасэм и хъэ-мада, Адыгэ жылагъуз загухъэніцятьяхам я да-

мадэ, Адыгэ жылагъуз зэгухьэныгъэхэм я лэ-жьыгъэр Эзьигьэхул у со-ветым и унафэщіым и къуздзя, «Адыгэ псальэ» газетым и редактор нэ-хъыщхьэ Хьэфіыціэ Му-хьэмэд. Ар зэпкърыхауэ тепсэлъыхьащ адыгэ щІалэ Хьэшыр Чылар Іуащхьэмахуэ зэрыдэ-кІам теухуауэ тхыдэм къыхэнам.

кІам теухуауэ тхыдэм клыжэнам.

- Илазси 180-к19 узз1а-бак Іыжэв, 1829 гъэм и гъямахуэку мазэм урыс пащтыхыдаям и генерал Емануэль зи пашэ щіэннам праводу пр щи, Кавказым щыпсэу бгырыс льэпкьхэм я гео-политикэ фейдэ зыхэль щыпіэм щытыкіэр щыза-щіэпльэ зэпыту. Икіи ап-хуэдэ зекіуэ къызэгьэпэ-щыныр щіынальэр джыпідніма щійнальэр джы-ным енха кудейтяскым, атіз урысыдзэр зыпа-янільным піднім нарадін лаз-янільным піднім нурад быди яізт. Аби къмха-кіму іуацкамимуэ да-кіму іміцкамимуэ да-кіму іміцкамимуэ да-тьим щиіз щімуапсым и беятьхар къзхутэныр эригьэхъулізма, урысейм и льэр Кавказым нахъри быда щыхъунут, апхураз тепщяныгъякіз адрей къэралыгтуэхэр къемы-

«Нал цІыкІур» къофэ

ныкъуэкъужыфын хуэ-дэу. Ауэ къызыхэкІыр мы-гурыГуэгъуэу а зекГуэм кърикГуахэм, псом хуэкърик Јуакэм, псом хуэ-мыдау Јуацкъмахуэ япзу дэкТа Хъзшыр Чылар зы-тезыкъв куэд щыТэ-пыр куэд щыТэ-абихэм жуудаща жэуап мы утыкум щестыну. Зи угрът утщы щ]зныть зы-кинам теухуауз акаде-мик А. Я. Кунфер иткы-жар 1850 грэм фран-тилам за ша умунскийпидак Гаш, ар урысыб-зак Газ заридаяк Гаш КъБ КъЗ - м франджыб тамж Бъб Тамж щыдэкІащ, ар урысыб-зэкІэ зэридзэкІащ жыпізмэ, Іуащхьэмахуэ дэкіьну ежьахэм я зе-кіэр крэрыху щымыі эу иджырейхэм ди пацхь-къральхьэжащ ар зыльэ-гъуахэу генерал-лейте-нант, Кавказым щыі зурыс пащтыхьыдээм щыі урыс пащтыхьыдээм и унафэщі Емануэль, абы и упафэщі смапуэль, аоы и адъютант, урысыдзэм и полковник Голицын, мэ-жэр щІэныгъэлі, къэ-хутакІуэ де Бессе, акаде-микхэў Купферрэ Ленцмикхэў Купферрэ Лейі;
рэ, бгылээ шженер Вансович, дохутыр Шербатов
сымэ. 1829 грэм, бадэзуэгруэм и 30-м экспедицэр
Псыхуабэ шыlэ быдап1эм
ек1уэл1эжа нэужь, абы
щыххуамрэ генерал Емануэль Кавказым щый
трысыдээм и унафэщ
Паскевич хуитхауэ щытащ,

щ. Тхыдэ дэфтэрхэр щы-эт зытехъvэ Іуэхугъуэпіар, абы' и ційхккі фэрапа пхэдойтьухэр Карачаенск 2004 тьм бадзэуэт түз м 12 гм, 2000 гр м бадзуузтурам 10 гм бадзуузтурам н 10 гм кыразындыз арындыз арынд адэцІэ къыхуагупсысыж-ри «Мусэ и къуэ Хьисэ» хъуащ. Абыхэм зэха-

щІмхь псори КъШР-м щмажьэ къмбаретащір 1энатіз-кэми Къэрашей щізныгъэ-къэхутак Іуэ институтим (?!) сыткі даімгьащ. Зи гугъу тщіь-зам къалан няхьіщіха-замуагъзувыжар Кавказ замуагъзувыжар Кавказ закуагъзувыжар Кавказ хъновихуя и Ізу къміщы-кърна цуахутъуэм «дыща-гратузэзну» икіи изи-Іуацкъмахуэ дакіа щіа-зар защівщіра «къмадіа-зар защівщіра «къмадіалэр зыщышыр «къыдагъэ-щІэну» арат, генерал Ема-нуэли абы и унафэм щІэту экспедицэм хэтахэми адыгэмрэ къэрэшеймрэ зэхагъэгъуэщауэ къыт щагъэхъуну я гугъэу.

 Ауэ апхуэдэ щыуагъэ урыс пащтыхындзэм и геурыс паштыхындзэм и ге-нералым к Іэрыплъхьэну нэхъ мащІэ дыдэрауэ къе-зэгырктым, нэхънщхьэ-ращи, «к Іэрызэгъэну-къым», Емануэль щІэнырамінь, Емануль щізні-томику зайз урыс даза-шэу щьтащи. Икін ар. Кавказ лицием тет пар. тыхь, 1825 гъзм щегъз жылу зауаліхэм з Ізтані-тых зауаліхэм з Ізтані-тых зауаліхэм з Ізтані-тых зауаліх зауаліх зауаліх жылу за кіуацікі Къз-рэшейр къззыззуа гене-ралым адыгамра кърра-ралым адыгамра кърра-ралым адыгамра куара-кіар, пэжанків Ізмал замыізяці—жиіащ Хьзктар пэжынкіз Тэмал зимыіэщ! - жиіащ Хьэ-фіыців Мухьэмэд. Сыту ямыгъэгъуэщарэ атіэ эк-спедицэм хэта адрей бгы-рысхэр, псалъэм папщіз, Къэрэшейм и уэлий Кърымщокъал Ислъам щхъэк]э адыгэу жаlа-къыми

къыми?

ХьэфІыцІэм къыхигъэщащ илъэси 180-рэ ипэкІэ Хьэшыр Чылар Іуащхьэмахуэ зэрыдэкІам теухуауэ архивхэм яхъума
зы пычыгъуэ: «Зы ціыху бы бычыгыуз: «За цбыху аккуэш, ар адыгэ шкы-хүнтхэм ящышу экспеди-дэм хэтг, макуэм сыкы-тий фізкіа тримыгтыкуа-дау, Іуашкымахуэ иш-гүм нэсыфар. Алкуэд, Альгээм папшіз Хызыыр Чылар зи ціэ адыгэ ціа-лам иратащ дыжын акх-шэу соми 100».

Тхыдам и пэжыппэм те-тьэщГауэ къэпсэльахэм яужькГэ утыкур артист-хэм хуит хуащГащ. КъВР-м щІыхь яиГэ и ар-тист Батыр Мухьэдин жиГащ КІыщокъуэ Алим и псалъэхэр зыщГэль и псалъэхэр зыщіэль «Адыгэ уафэ, адыгэ щіыльэ» уэрэдыр, «Нал 
ныкіу» сабий къэфакіуэ гупым «Махуэшхуэ исльэмей» игъээшіды «Хьэшыр Чылар Іуащхьэмахуэ зэрыдэкірэ 
ильэси 180-рэ зэрырикьум и щіыхкіз ягъэува

авана 180-рэ зарыргасуун и прыжда панана карап адмигээхээ захуаг тээдиа даш адмигээхээ дахуаг адмигээхээ дагуаг адмигээхээ дагуаг адмигээхээ дагуаг адмигээхээ дагуаг адмигээхээг хүхэн адмигээх ариг адмигээх адмигааг ад ламентымрэ я УнафэщІ-хэу Меркулов Александр-

эм и унафэщІ Хьэгьэс Зальмджэрий, мини-стрхэу Фырэ Русана, Пащты Борис, АфІзуна Асльэн, депутатуы Ізпщэ Заур, Лімхъугу Хьэжмурий, сымэ, рес публикэм и кьалэхэмрэ районхэмпрэ я Ізтащха зыбжанэ,

зыбжанэ.

Туащхьмахуэ пТыху зэрыдэк[рэ илъэси 180-рэ зэрырикъур ягьэльапТэу мы гъэм бадзэуггэуэ ма-зэм КъБР-м, КъШР-м, Адыгейм, Ставрополь крайм щыщ шу гуйышхуэ генерал Емануэль и шТэныгъэхутэ зекТуэм и льапы вэхүүэ и льа-гьуэм ирик[уауэ щытащ. Абы хэта щ[алэхэм дыщэ дамыгъэхэр яритыну а пщыхьэщхьэм утыкум къригъэблэгъат Адыгэ къригъэблэгъат Адыгэ жылагъуэ зэгухьэныгъэ хэм я лэжьыгъэр Зэзы-гъзу!у советым хэт Гуэ-бэщ!ык! Жангемыр Егъэн Ибрэхым зи па-шэ адыгэ щ!алэ гупым къищынэмыщ!ауэ, пшы-

хым зыкърагъэхьэлІат Псыхуабэ (Пятигорск)

пили ШапІвию Асельні, провед праводня до ящыщ **ЦІыпІынэ Аслъэн**. - ЦІыху цІыкІум ІуэхуфІ-

фарш.
Музык» театрым кыыщызыхуаса псори хуэтэджауу, Ізгуауылдуу хуаІзгу дыша медалыр иракауу, жилагыу аржакауу жилагыу муакари дакушкуакари жилагы аркакари жилагы жилагы аркакари жилагы жилагы жилагы
кари жилагы жилагы
кари жилагы жилагы
кари жилагы жилагы
кари жилаг

дэхэу Канунников Анатолэрэ Беппаев Суфянрэ, Дунейпсо Адыгэ Хасэм и президент Ажахъуэ Къанщобий сымэ хуагъэфэща дыщэ дамыгъэхэр яритыжаш КлаХ-м и хърэмала с

Хьэфімціэ Мухьмэмэ. Спортым и ветеранхэми, абы зэфіякі хъаравыяэхэр миравитэльтатруя щіалахэми махуэшхуэм и щіахьзьий махуэшхуэм и щіахьзьожар КъБР» щійхь забажар КъБР» щійхь забажар КъБР» щійхь забажар ктаражараж Светанащі. Къзужаватам щіахь забажар караф Анатоли ящыщт а пщыхьэщхэмі діяхь захуащіхэм, ізгуахуэштэлахуащіхэм, ізгуахуэшхэм, хартьахэм. Ауэ абы езым пізрых захуащіхамі, заба езым пізрых заба езым пізрыха підшіх каражарых заба езым пізрыха заба езым пізрых заба езым заба езым пізрых заба езым пізрых заба езым пізрых заба езым пізрых заба езым заба пщэрылъ щащІа къалэныр нэхъ лъапІэжт - Хьэшыр нэхіх льанііэжт «Хьэшкір Чылар и щіблэм крыте-хъукіауэ Хьэшкір, Чылар унэці Ізээр зезыкьзэм кълхэжанныкіа щіалэхэм-рэ пщащэхэм рэ койлей дыщэ дамыт-вэхэр зриты-жын хуейт. Апхуэдэу абы тыкур кыригээб этэлан уруслан (пенсионерхэц), Хьэсэнбий (Бахьсэн къл-зэм федералын судамуэ шо-турэмкІэ гъэсакІуэ), Та тьянэ (КъБКъУ-м и егъз























# - етвујысувт ΕΤΗΘΥΑΙΧΠ ΕΙΙΙΙΑΙ

# Уэ къащІэ

ЗЫ ЖЫЛЭ пщащэ да-кэ дэст. И цІэр щыІум, къзсащ. Абыи аращ жри-пщащэм и унэм псэ. Гар- ари иригъжьащ, голькихуу рым къру-пи, зыр икІяэ, дарейр карамары иригър-ти, зыр икІяэ, дарейр карамары иригър-тэкъм, зэрамыльагъун жырш дарамар жриізщ, гъуз-тэкъм, зэрамыльагъун жырш дарамар кыригър-зэраритыр. Шальэ ариг щхэміэ, псальэ яриг щхэміэ, псальэ яригыргакым. И уэ, шууицыр зэкІэль-ужь щимикІми, псэ.

ужь шимыкІым, псэ- хьэужьш, зыр адрейм ятыхтухэм ящыщ зым щІыхьэрктым, шыри

хунцкіз китэла, жүш шиш махунцкіз китэл нэуж, мэз льанэм кхыу-жей жыгыжь ущрикых, уш шыр льажы, ктупіан шутыншкая. Жыг щіан-тым ущіасыху, тыуагыры, мыр гъузмылани, за-рыкіуз ктупіані, тыуагыры, мыр гъузмылани, за-дофик, жыраш шапам шаражыкым ктыкіуа шаражыкым ктыкіуа шезатыму, шілам псэлъыхъу щІалэм. Гъуэмылэр здищтэри, гъуэгу техьауэ, етІуанэ

Лей

зепхьамэ

пащізхуэ шівгьуэри мы жигенжым деж кърыр-кьэліз - блакі хъуну-кьым. Мыбдеж дыщыз-рихьялізжая, нэхъ щів-гъуэр дэр-дэру зэхэт-хунщ, Абыкіз эзгурыіуэри, щівлищыр шэсьжаш, кахунщкіз гъузгу тетщ, музауж арыхьалів шівщхьэж зрихьэлІа щІа-гъуэр къахьри, къагъэзэ-жащ. Щыри жыгеижьым вузу коахори, кан возо-жан, Шрыри жыгеижым деж щызэхуэзэжан, горуджа къмситы-шь хуаги, - жилан зым, горуджа, - жилан зым, горудан, - жилан ууык-хуаги плааттунун, горудан, - жилан и тегурана, - килан и тегурана, - килан и тегурана, узакуейи на-пізышізм унигъзсынун, - Сэ мытрыса джа-бэпль къмсизицізуан, - жилан сецанэм. - Мыз-рысэ джабэпльыр Іухуз-му, лізуэ гельыр кыза-фізувэжынуш, - Гъуджэм дивгъат-

Іщащэм къвриухылырия обозищакъм.

- Пщащэм дигъзунаун мурад мицащ, - жаІащ псэльых пулам.

Нэх шцагуэ хуээмхроссихылий гуруу дагесихылий гуруу дагехээжин дуу дагехээжин хуэу дагехээжин хуэу дагехээжин гуруу шыуз къызэхокіри, зыр ижыгмы багьукір, адрейр сымзабгъукір, адрейр сымрабгъукІэ, адрейр сэмэ-гурабгъумкІэ, ещанэр ипэкІэ кІуэнщ. Хэт къы-

хьэжьэм, дыгъужьыжьым кlэбгъу зищlыжащ: - «Си макъыр псыгъуэ хъуакъым»,

жери. КІыщым тригъэзащ дыгъ у-

жызыкым.
- Си макъыр псыгъуз хъуакъым, усшкинущ, - зы-кузэкЫдиниащ гъук!эм.
- Абы цкъяк!з зозгъзш-кын? - жинаш гъук!эм. - Уи цкъэр сыджым къытелъкъз 1элээ учдээр къшитэри, дыгъужъыжым и тэмакъыр

дыгъужьыжьым п ...... иуlуащ гъукlэм. «Си макъыр псыгъуэ

## Дыщи дыжьыни

ЗЫ ЛІЫЖЬРЭ зы фызыжьрэ псэурт, зыпхъу закъуэ яІэу. Фы-зыжьыр лІэн щыхъум, лІы-

зыжьыр жэл. ... жым жриІаш. - Ди хъыджэбз цІыкІур къып-Ди хыыджооз шыкиур кымі-хуонз, фыз коэпшэжму, хусакть, анэнопізсым нумыгьонх.
 Фызыкымыр піэри заул дэкіауэ, ліыжым кыштэжын хуей хъу-ащ, Анэнопізсьмір хыыджобз ціыкіумір эзэзгыакым.
 Ун пкум сезэтьыркым, унэм изу, - ппубыдащ фыз бза-джж ліыжым.

лыджоз цыктур сыр икакээд унэм - и шхээр ирихыэжьэри ежьащ, Гьуэгу здыгетым, мэ-лыхыуэ лыжы ирихыэлагш. - Дэнэ укlуэрэ, си хыцжэбэ? -кьеупщащ мэлыхыуэ лыжыыр, - Си анэшым, - пщіы иупсащ хыджэбз ціыкіум.

- Си щхьэ закъуэ си лъа- гу къуитІш, си хъыджэбз, схуэ- си жышІэни схуэдыжэни сиІэ- цІыкІур кънутІыпшыжащ къым. ТІэкІу усхуэжышІэрэ нэжыгышІылээм. Шыхыуэ ліыкымы. 1 і жіу усхуэжыці і рэжыт ўшілдэм. Шыхыў ліы-усхуэдыжатэмэ, кышцыбть-ээжкі эсри зыгуэркі эсінщкы-пэнт, - кыжриващ мэлыхыў лыжым шы хакіуапці экры-тац, шыр кылээыхуні кыл-лыжым

лыжь ирихьэлгаш хьыджэээ хьыджэээси цыкиур инкиру, абын хуэжьышаш, кызыхыхэжаш, куаж хуэдыжаш. Шыхьуэ лыжь шыхисэри ирихьэлати, абын хуэжьы- эришэлГэжаш. цаш, хуэдыжаш хьыджэбэ цІыкІур.

И гъуэгу техьэжауэ здэкІуэм, эш къытехъуаш хъыджэбз мэң кын ескуан хынджэээ цІыкІум. Уэздыгъэ нэху щильа-гьум, абыкІэ игъазэри, зы унз екІуэлІаш. Унэм нэжыгъущІыдза щіэст. - Сытым укъысхуихьа, усш-хынкъэ! - жиІащ нэжыгьущІы-

хуэхъунщ.
- Си къаз хъушэр махуиблкіэ схуэбгьэхъунщ, - кърнухыліащ нэжьгъущіыдээм. - Бгъэм зы къаз ебгъэхьынщи, усіэщіэ-

къва еогъэхъынщи, устэщтэ-кlуэдэнщ. Махуиблкlэ игъэхъуащ хъы-джэбз цІыкlум нэжъгъущІы-дзэм и къва хъушэр. Бгъэм зы

угэм иху, - пиубыдащ фыз бза-джэм лінжжым. Жызджбой пінжкіре евір пікші пінжым гінші пінжым гінші пінжі пі уектуэлгаптэншэци, пткр ус-щІьнці: сціэр піціэнці, сшхыр пішхынці. «Хьзуэ» жыпіэрэ -узоутІыпцыж. Арэзы сыкъы-щыпщіакіэ, сынотэнці: дыщи дыжывни си куэдці. Дыцэрэ дыжьынрэ къритщ

имэм къригъэтІысхьэщ, гъу-къыщІигъури, хъыджэбз тащ, шыр къыдэзыхуни къы-щІнгъуащ. Жэмыхъуэ ліыжьым Гъуэгум дидзыхри, мэлыхъуэ жэм зэщ эс къритащ хъыджэбэлыжым хуэжышаш, хуэды- цык уул мэлыхъуэ лыжыыр Гыулум дидмектранындан, худы-жанд кылжоба пінкіур, и мал пакімкі кылхууупсанд да-куулут устуумуры жылжыры, шомур дыжынымар кынгізің, Қіум-кіуурэ, жәмыхыр пыры, жәмірі, мәлірі кылхурі, лімж ніріккаліаш кылдығы жылдығы дінкіур куаражы және устужыніндан, кылдықылжық қіркізін қара

## Фыгъуэр мыгъуэ мэхъу

tБийм и пlалъэр ущыlущlэщ.

гоним и шальы ущынущогц.

ГЛ и ад и гъузгужъро ун ада и благъэжъро умыбгына.

ГЛ и ад и гъузгужъро ун ада и благъэжъро умыбгына.

НЩам(уз нахъро узних нахъ благъэщ.

ПД зазимльтами, вър манлъакъуо.

ГД дахуаха наужь бгъузтыжырщ ныбжызгъур.

ГЛ жатърэтърм ун псор ептин, ун щаху нумыт.

Эйна джалам ущамынака.

ГЛ и мыбтъух и длагане исумытълиза.

илия джалам ущівмынакі».

17 и ин жиізніш, ун цівміу иіуятэжыніц.

17 ин жиізніш, ун цівміу иіуятэжыніц.

17 цівку укъвамынькатьум утажжів укъндъагъункъми

17 цівку укъвамынькатьум утажжів укъндъагъункъми

17 шков зесяме, ун ціямыс макъута.

111 шков зесяме, ун ціямыс макъута.

111 шков зесяме, ун ціямыс макъута.

111 шков зесяме, ун ціямыс макъра.

111 шков зесяме, фівици, псальар кізщімя, нахъм

фівжщ.

# ЩІэблэм къахуренэ

фГэувэжынущ. '
- Гъуджэм дивгъаплъэт, - жари гъуджэм иплъэмэ, ялъагъур гузэвэгъуэщ: щыри зылъыхъу пщащэр и псэм
йоджэри телъщ. АфІэкІ

зыщаІэжьакъым абдеж: алэрыбгъум теувэри, зи

алэрыогъум теувэри, зи псэм еджэ пщащэм деж нап1эзып1эм нэсащ, мы1эрысэ джабэплъым ипс щы1уагъахуэм, пща-щэр къызэф1эт1ысхьэ-жащ, 2

нар къмзэфіятімскья-жащ. — Фыкъэсыжа? - къа-щыгуфімкіащ пщащэр. — Амкъэсыжащ, - жа-пащ ціпалэхэм, щкъэ-къихьа щілгъуэм и угъу хуащіащ, - Мис къэтхьар: хэам, нэхъ-ифізщіатьуэр къмхэх. Уэ къмхэпхымкіэ дарэ-зыш.

зы<u>ш.</u> Пщащэр хэдащ щІали-

шым къахьа щІагъуэхэм. Къыхихар уэ къащІэ...

Сосрыкъў егупсысыжащ;
- Иджыри за дыджаутуы щауэр хигъэнащ,
Задэджагури, Сосрыкъуз щауэр хигъэнащ,
- Сыт жыпан иджы? Узукікіз емыкіу сиіз? жиіащ Сосрыкъуз.
- Учіакъым. Сыхэбгъэнащ,
- Еуэн щыхъум, шым зридэри, щауэр

нэсым, щауэм Іуащхьэ къуагъым зы- дунейм сынытехьэжащ, щІалэ ныбжыым си-къуидзащ. Сосрыкъуэ щауэр игъуэ- хьэжри. Мыхъуныр зыхэн, пхъэкІэныр нарт-

Сыпылъащ.
 Щхьэ умыукіарэ?

## Нартхэ я лІ ужь

НАРТХЭ я хъыбар щызэхихым, зылі ежьащ:
- Мыпхуэдиярэ зи хъыбар зэхэтхым сахы-хьэнщи, зэзгьэльагъунщ, - жери.
Нартхэ я мэшыпкъэм нэсауэ, ліыр фызиті ирихьэліаш;

Нартхэ я мэшыпкээм нэсауэ, ліыр фызиті ирихээліаш,

- Мы шу шыкіур данэ къикіа? - ягьэшіс-гуаш, фызитівмі, зыр ізбэри ліыр уанатум кэрихаш, адрейм ліым и шыр иубыдри, ініри шыри я унэ якаш.

- Фридмэгу, - жари пшіантюм дэт щіала шыхом ліымор шымри раташ.

- Мырат шымурат шымуратын забожана-ра уриджэгуер, унэм зы піыжь набтью исти, щіала цыкіухам я дыхьами жакъ захижи.

- Сыт ар? - жери щізупшіащ ліыжьыр.

- Гьузгум зы шу ціыкі ушохэліати, уи ны-сахам къакъаш, - жраіащ ткымадэм. - Щіа-ла ціыкіухэр ироджэгу.

- Ар хъурэ! - шындащ ліыжьыр. - Хьэщіэр джэгуілэ ящі дабэз? Хэт шыщим, хьэщіэц. Унам къмфшэ.

Ліыр нарт тыхымадэм деж ирашаш.

Унэм къифша.
Півр нарт ткъммарэм деж ирашащ.
- Сынабтьяци, усльатъуркъым, уціыкіур паж? - еупціац нарт ткъммарэл ріым.
- Фэркіз сыціыкіуці, сыкъыздикіакіз сыаствэнц. жидіш ліым.
- Мыр втъхвъящій, футіыпщыж, - унафэ ишіаш тіхьм.

Хъуэжэ и

хъыбархэр

къисчын: дыжьын сомыр кlэлъиздзэмэ, пхъэбгъу лъэгур къытесчын къызэ-хьэлъэкlынукъым.

\* \* \*

XЪУЭЖЭ бэзэрым къикlыжри къузажэм дыхьэжащ. Бэзэрыр къехъулlатэкъыми, жылэр къигъэп-

ціэн мурад ищіащ Хъуэжэ. Уэрамыщхьэм ліы гуп щы-зэхэтти, ябгъэдыхьащ:

зэхэтти, яогьэдыхьаш;
- Уэрамышхьэм фыщы-ээхэтурэ кхъуейм фыхэ-кlыжынущ, - жери.
- Сыт кхъуей?
- Псыр къиури, къущ-хъэхъур къикъутауэ, кхъуей кърехьэх, - жиlащ

кхъуей кърекъэх, - жиlащ Хъуэжэ. Матэ къащтэри, цlыхур зэрехъэжьащ - ини цlы-кылэр зэрехъэ-жьауэ щилъагъум, езыри якlэлъежэмьащ: - Кхъуейр зэрапхъуэну-рэ сыхэкlыжынущ, - же-ри.

3Ы ШУ блэкІырти, Хьуэжэ сэлам кърихаш, - Еблагъэ, хьэшіз ут шіынщ, жиіаш Қьуэжэ, - Фіым дыхуиблагъэ, жери шур къепсыхаш, - Сыздэліашіз шыіэксым. Ліыр пшіантіэм дишащ Хьуэжэ, - Шыр дэнэ фізэдээн? -жиіаш ліым.

жиlащ ліым. - Си бзэгум къыфіэдзэ, - жиlащ Хъуэжэ, и бзэгур

къридзри. «Еблагъэ» щы-жријэм, шур къепсыхын и гугъакъым Хъуэжэ.

Зытхыжар КЪАРДЭНГЪУЩІ Зырамыкулі.

ищіащ тхъэмадэм. Ліыр ягьэхьэціэри яутыпщыжащ. Я деж щынэсыжым, къеупщіащ. Пльэгьуа нарт? - жари. - Сльэгьуащ, - жиіащ ліым. - Нартым деп-

лъытмэ, дэ бадзэ дыхуэдизщ. - Сэри сыкІуэнщи, эзэгъэлъагъунщ, - жери нэгъуэщІ зый шэсащ.

- Сэри сыкуняци, зэгь эльгыгунш, - жери ингуушш эми шосащ, ирихьэлПаш, - мыр рызил ирихьэлПаш, - мыр зэрышү цыкун, - жари ягьэштэгүм къри-ъкину. Шур циопциб къккуилъри, Арызин-кыну. Шур циопциб къккуилъри, Арызин-р

зитіым.
- И шыфэліыфэкіэ нартщ жыпіэнкъым, къыздикіари зыщыщри Тхьэм ищіэнщ, - жаіащ фызхэм.
- Фапежьи, къвегъэблагъэ, - жиіащ нарт

тхьэмадэм.
Шум пежьэри, кърагъэблэгъащ.
- Укъыздикіамкіэ сыт ущиліыгъэ? еупщіащ тхьэмадэр хьэщіэм.

еунщіащ тжэмадар хьэщіэм.

- Сыктыздикіам сэ нэхъ гуащіэмащіэ искым, - жиіащ хьэщіэм.

- Уэ нэхъ гуащіэмащіэ эккэмытыр гъунгъу, къвтхуэхуама, нартхэмрэ фэр ліьфіыгъуэ дызэримыгъахузурэ дызэрыхынущ, - жиіащ

нарт тхьэмадэм. Нарт тхьэмадэм и псалъэр пэж хъури, нар-

тым я ужь адыгэр къинащ. Аращ адыгэр Нартым деп-Нартым я люужьщ щыжаюр.

# ЩХЬЭЛТЕТЫМ хьэжакlуэ къыхуэкlуамэ, баз япихьэурэ хьэжыгъэр яфlишх и хабзэт. **ХЭТ НЭХЪ**

Пціы упсынкіэт баз зэрапи-хьэр. Хьэжыгъэр къэпым мыри. льэжыгъэр къэпым ирикіутэрт, къэпышхьэр ип-хэжырти, мыр кьариухы-ліэрт:

кІуэмэ, уи хьэжыгьэ къэпыр щхьэлым къыщІыбонэ, укъыстекІуэмэ, уи хьэжыгьэ къэпым си хьэжыгъэ къэпи ныщіызогъу. нынщ», - жысіэри, вакіуз Базыр яфіихьурэ, ціыхум яіэщіэужэгъуащ щхьэлте- схуащ, вым пэщіэсщіэри.

\* \* \* ХЪУЭЖЭ зы щай фыц-Іэжь иІэти, Іэпыхури пхьэбгьу льэгум дэхуаш. Щай фыціэжыр къыщы-худэмыхыжым, Хъуэжэ и гъунэгъум деж екlуэкlащ: - Дыжьын сом къызэт.-Прижын сом къызэт, жери, Прижын сом сыт зэ-рыпшынур? - къеупшіаш и гъунэтъур, Приять и гъунэтъур, Прият и гъунатъур и гърнот и гъунат и гъуната и гъуна и гъуната и гъуната и гъуната и гъуната и гъуна и гъуна и гъун

щхьэлтетым пцІы иупсын щІидзащ. - Зы джэд сиІэт. Джэдыр унэм щіззубыдэри, щхьэлым сыкіуащ. Тхьэма-хуэкіэ тезгъэзакъым унэм. Тхьэмахуэ дэкІрэ сыдыхьэж-мэ - джэдыр мэкъакъэри унащхьэм тесщ. Джэдыр кіэціу-рэ джэдыкіэр унэм щіэз хъуащ, езыр уэнжакъымкіэ ипъэтыкіыжащ. Бжэр щы-іусхым, джэдыкіэр унэм туслып, джэдыптэр упэт уэрг, ковобыр эзгуэзг вэхуаш къыщјэури, пщјантјэм дэз къуаш. Хьэблэм афјэкіа цјэфтащ, аркъэн ездзурэ гржу илјэжкъым. Нобэми ны- шыхь хъушэр кърсхуауэ ди уулу динэмкьым, нооэми ны цыхк хъушэр къэсхүүзэ ди жэбэми дошх - илъэсым щін Нум итщ, Тусыр къысіэщізу-тъуащи, тхуэтъэкіуэщіыр-хати, аращ хыэжкіуэ сы къым, гуибгъу из джэдыкіэ

от:
Пціы дыупісурэ, сыптебзаджэм. - Иджы сэ къызэмэ, ун хьэжыгьэ къэлыр давуз. Зы адакъэжь диіэти, ьэлым къышцыбонэ, нэху мыщ ціыкіз Іуан ціін ыстекіуэмэ, ун хьэжыгьэ дзэурэ дигьэжейртэктым сым сн хьэжыгьэ кээли - «Мы хьэл Гейр зыкагать» Базыр яфінкырэ, шыхум сықылырун, жылы тәшіәсшіәри, язын тәшіәсшіәри, ауаш, ызын тәшіәсшіәри, ауаш, ызын тәшіәсшіәри, ауақ ауын ауын тәшіәсшіәри, ауақ ауын тәшіәсшіәри, ауақ ауын тәшіәсшіәри, ауын тәші адакызы И пшәри тәші адакызы Прихати, сыргы қызын ауақ ауақты хуауыс хуауысының адакызын ауын ташы дагын адакызын адакы Куащ, ээдилооэли, тегар къвпързикаци, при дел до жеван трихати, сфізгу, ком да до жеван до ж дэшхуейм дэ къыпыкіащ. - Къыщіэздээмэ, мыращ «Зы дэ къыпызудынщ», узээгъэдэјуэнур, - жери жысіэри дэшхуейм ятіэ шыкъыркіэ сыдэуеящ. Ятіэ шы-къырыр жыг щхьэкіэм къи-

жыди. ШІыр зващ, къзб хэс-сэри схуэбэгъуащ, Къзбыр къесшэліэжащ, зы къзбыш-хуэ къыхэкіати, гум къыс-хуилъхьакъым. Къыщысхуимылъхьэм, сэшхуэкlэ се-уэри, къэбыр зэгуэзгъэхуащ Къэбым шыхь хълдэ къыдэ

хукіз ткуэрэри, ху гунбтэмац, чил мери щідатэм хукіз ткуэрэри, ху гунбтэмац, чил мери щьязтетым и псальэр нигьэсац, чал мери щьязтетым и псаль тетым, езым и зы кыэжыгы кыргири, щідатэр кыргири, щідатэр кыргири, щідатэр кырг

# КІулацу

ЗЫ ЛЫЖЬРЭ зы фызыжьрэ псэурт, бын ямыІзу, Лыжьыр вакІуэ дэкІын хуей щыхъум, пкъэІэщэр гум ирилъхьэри жиІащ;
- Зы щІалэ сиІатэмэ, выщкьям тезгъэсынтэкъэ! Лыжьыр вакІуэ дэкІачуэ, фызыкымыр льхуэри, щІалэ цІыкІу кымлыуан, ЩІалэ цІыкІум КІуапцу фашаці, - Уй адэр вакІуэ дэкІапі, гързмыла хуэхь, - жиІащ фы- ды дрэху) - жиІащ КІулацу, къуржыныр и плІэм ирилъ- карон гързут стемащ.

вы уэгущ? - УмыкІии! ДыкъебгъэщІэнущ. Зыв къихуи, къикІ Іуэм!

э мыклин дыкъеботъящанущ, эли кыжуы, кык 1 уэм; жаlащ шүхэм, куэбеэм экж шыттыр груагу техьэжаш, Мэзым шыхжыр груагу техьэжаш, Мэзым шыхжыр, кыр зукваш, лэгчупы эмп з эафіадаэры, мар халхжыш, Пеыр къмыритекзуальзы, Кіулаці, штар угу задъримыть этау, лэгчупым хэпкващ, — Си пэр ес 1 смы эжы с къмызкимианц Кіулацу лэгъу-

пын. Къэхъуар къагуры1уакъым шууищым: щтэри мэзым хэлъэдащ, шы Іуэхуи хэтыжакъым. Лэгъупыр и дамэм фІидзэщ, зыш къэшэсщ, шитІыр Іэдэж

хэльэдаш, шы Іуахуи хэтыжакым.
Лэгімпір и даймі фіндамі, амін кызшеш, шигінр Іздэж
ишДри, КІулану ежьэжаш,
КІулам заура, шабамку коеупшідац шыххуэр.

— Псынаціклом шыба туарта кърахуліауз ягуэш, къмсльсьна рікьяхскумц, «жініца КІулацу»,

— Сыхжіньякырти! — жери шыххуэр ежэжыш, Шыххуэр

— быхэкіньякырти! — жери шыххуэр ежэжыш, Шыххуэр

(КІулам льзура, ымбазы рінрхіхэры, КІуланіу ежьэжаш,

КІулам льзура, кымхуэр і тукжэрін, Кіуланіу ежьэжаць

КІулам льзура, кымхуэр і тукжэрін, Кіуланіу,

— Сыхжіньякріті! — жери шыххуэр ежэкыш, Выххуэр

щежакьэм, пыр кымзашінкурэр!, Кіуланіу,

— Кіулам льзура, тапактуэ річныхаліш,

— Шыр нырі дәне кымхура? — ккеупшідащ тапактуэр,

— Псынаціхьяріті! — жери шыххура ежэкыш,

— Панамарамы шыра пары кымхура? — ккеупшідащ тапактуэр.

— Сыхжіньямын шыра пары кымхура? — ккеупшідащ тапактуэр.

— Сыхжіньямын шыра пары кымхура? — ккеупшідащ тапактуэр.

— Сыхжіньяжын, шымар вымар тапа хуртарік кымура перажавым, шымар вымар тапа хуртарік кымура перажавым, шымар вымар тапа хуртарік кымурар перажавын, шымар вымар тапа хуртарік кымінуы кымінуы кымінуы кымінуы кымінай із кыйаші.

— Са кула спіяктым, уа дана уксыкіа? — кынаші,

— Са кула спіяктым, уа дана уксыкіа? — керін Кіулапіу ексыхаці,

— Вакі уз укмышрадай амахуэм сыкъальхуаш, — жерін Кіулапіу ексыхаці,

# Къыдэджэгун щимыгъуэтым, кlэныр и - Фlэхъус апщий, Сосрыкъуэ! - жиlащ тхьэ-lитiкlэ ээригъажэурэ, и щхьэ хуэджэгуж мадэм. - Еблагъэ.

имтикі заригьажаура, и щкьа хуаджагуж жъращ Сосрыкъуа. И щкъа хуаджагуму дадшысым, Сосрыкъуа зы щауч къмуеблатьащ; - Са сыбдаджагунщ, - жери. Зададжагури, щауэм Сосрыкъуа къыхигъз-нащ. Сосрыкъуа и джатар кърихащ;

УзукІынущ, - жери.
 Сыт щхьэкІэ сыбукІын: хэнар уэращ, -

жиlащ щауэм. Сосрыкъуэ егупсысыжащ:

Іэщіэкіащ. Щауэм лъежьэри, ихуурэ, зы Іуащхьэ щы-

къундзащ. осоре...-, тыжакъым. - Тхьэр къыззуи! Дэнэ щыбзэха мыр? - жери игъэщ1эгъуащ Сосрыкъуэ, зиплъыхъри,

Іуащхьэ джабэм зы гъуанэ къыщилъэгъуащ. Сосрыкъуэ гъуанэм ихьаш, Ізбэрабэурэ, бжэ ирихьэліаш, Бжэр Іуихри, унэ къыщіэхутащ Сосрыкъуэ. Зы тхьэмадэ жьакіэху піэкум исці.

- Нихьащ. - Пхъэкіэн укъыдэджэгуа?

Сыкъыдэджэгуащ
 Букіыну упылъа?

- Къысіэщіэкіри, сыкъылъэщіыхьакъым. - Пхъэкіэн къыбдэджэгуар сэращ, - жиіаі тывымы - Сэ нартхэ сражэмыхьуащ, Ту-нейм сыктытекныжауэ хьэдрыхэ сисш. Уи хъыбар щызэхэсхым, сигу техуакъым: пхъэкіэныр нартхэ къахэплъхьащи, хэбгьанэри букіынущ, ухэзыгъанэри букіынущ. Нартхэ бгъэшташ, «Ар хъункъым!» - жысіэри.

хэ къахуренэ. Жэмыхъуэм едагуэри, Сосрыкъуэ



## МЭЗ ЛЪАПЭМ пщыІэ щы исауэ, зы бжэныжь псэурт ъvaкіуэ щежьэкіэ, чыці ціы квуищым я тхьэквумэр яхуи-къузырт бжэныжым: - Бжэр къэвгъэбыли. сз - Бжэр къэвгъэбыди, сэ къэзгъэзэжыху, зыми хујувмых, - жери. мых, - жери. Ар къвжиријарти, бжэны-жьыр хъуакіу ежьэрт, пшы-къшхьэ хъуху хъуакіуэрти, къекіу эліэжыр т, бжом теу-іуэрти, джэрт: - Бжэр Іуфхи, сыныщі вв-гьэхьэж: шэпіапіу къыфхуэс-кыці.

нуучаш гъундэм.

«Си маскъыр псыгъуз короров по псыгъу короров псыгы короров псыгы короров псыгы короров псыг хаащ, Я анэр макъкіз къацівіху-жырти, чыці ціыкіуищым бкэр Іуахырт Махуэ гуэрым, бжэны-жыр хьуакіуз еккауэ, бжэм кытеуіуаіаш; Бжэр Іуфхи, сынышіза-гээхьэж; шэпіапіу къыфхуэс-хващ, - жери.

- Сіг макъыр псыгъуз схузші, схуумы дсхумы, схуумы шкьякі зозгъшхын? - жібы шкьякі зозгъшхын? - жібіш грукізм. - Ум шкьяр сыджым трилькьаш, іздэр зодарэ кыштары, дыгъужым и тэмакъыр иуіуащ схудам.

хыудар мылуара кысылуы кууншыр кылгыбыкаш, Мыва украр мылуара кысылуын ша ушірі, пыттужырыкыми жери, пыттужырыкыр ма-лыктуа тшыйдын куралы чың шынуундыр шшынуы тырунаттуу зыкууншіри, кылшыжаш, жыруы шынууншыр шшынуы кыруы жыруы жыруы жыруы кыруы пытуунын тыруы кыруы жыруы жыруы жыруы жыруы кыруы кыруы пафы кыруа жыруы жыруы кыруы кы

"мужыш, тыркты кырктым сырктым сыркты

- «Дыгъужьыжьым фІэкІа-

- Абы шхьэкіз эозгъзш- «Дыгъужыжыжым фізкіамні? жийац тъукіам. Ч кымій» жери, божныр мэшкэр сыджым трильхваш, 19дэрэ сыджым трильхваш, 19дэрэ жыштэри, дыгъужымыжыр жейуз дыгъужымыжыр жейуз кариды ш ньбэр жыр дэныстэмкіз шызэгуилхым, чыші діы- «Си макыр псыгъуз кулшар кмітмаржаш, мыз

гь унэгъу, и гур зыхуэны къуэ, и Іэпкълъэпкъыр зы-

кмуз. и Ізпкытьэлкыр зы-шізжуэлс лэжыг-кэр, лы-ку р. алей хэмыгу, зыубэы-хүф, заншізу къзыгуара-Абыхэм яшыш зыш гъуаз-жэр зи гьашіз гъусау но-бэм къзса. Къзбэрдей-балькъэр Республикэм и ціыхубэ. Урысей Федера-цэм щіыхь зиіз я артист Алэкьей Мухьэмэл.

ИЛЪЭС 13 фІэкІа мыхъуу

ИПБЭС 13 фІзкія мыхьуу ар къвщтагу щыташ ра-диом и хорым и уэрэджы-іакіу зу. Игльосицик) абы ха-тауз ээфізкі зиіз, емызэ-шыжу ээлэжыж щіалэ-шыжу ээлэжыж шіалэри, къвфранура уэрэ-дымкіз ансамблым (нужь-кіз «Кабардинка» къэрал, къзфакіу» ансамблы

къэфакіуэ ансамбль хъужам) хагъэхьаш. Къэ-

кууйам) Хагъэхьаш, Къз-факјуар утыкушкуум иск-на у кура у кура у кура у кура у кура кънщьфай да у кабарлин-ка-м, илъзс 36-рэ фізкіа мыхъууи пенсэм кјузш, Аршкъзкіз зи къвру илъз-груз Мухъэма д и Кэзр у кура у кура у кура филармоннем щылзуващи, Алэкъейр хатащ ди къзрал-ми грузгуз шівнатъзхуми щата концерт куздым. Иужькіз «Нальчанка- къз-факју гупым и балегмей-

Ар хэташ режиссер Хьэж къэсым Хьэсэн «Мос

къзсъим Жъзсъи Мос-фильмъм шътрика Одио-рогая корова лэжьыгъям Илъзс 20 фізак ахуатэ-къым Алэкъей Мухьэм эр тист ціэ льапізр къвшыфіа щам. Илъзсили дэкіри и республикэм и цівхуэ эр тист хъуащ, и ныбжьыр илъзс 30-м щынэсьм УФъ-щівхъ зніз и артист щіы-къвіціэр къвікуатъэфэщащ, хъвіціэр къвікуатъэфэщащ,

ПэщІэдзэ

жызыіэфхэмрэ къафэхэм-рэ, - игу къегъэкіыж Алэ-къейм. - Псори зы гупу ды-зпагъэујужри, Москва

зрагъэуlужри, Москва дагъэкlуащ. Абы яща про-граммэм и нэхъыбапlэр

япэ дыдэу ди республикэм зызрипщыта «Нартхэр»

оперэ-балетри абы хэты оперэ-балетри абы хэтыжу, дэрат зи пщэ къыдэ хуэр. Цвыху 24-рэ дыхэташ абы, къэфэнри уэрэд жы Ізнри зыдэзыхым дыхыхахауэ. Псори фы дых дэу, хэ]этыкlау э зэрекlуэ

кіам, пщізуэ къытхуащіам и гугъу пщіыныр зы жэщ-

гугъу пщіыныр зы жэщ-махуэміз пхуэмыухыным хуэдіязш, гухэхьуэў кызділ-тари Ізджэш, Ауэ си гум къечэр ар наіуэу ун нэгу кызшізэнігъэхыж сурэт-хэмрэ видеохэмрэ дызэ-римащіэрш, Совет Армэм и центральнэ Унэм зы сурэт зыгуэрым щыстрихауэ зыгуэрым шыстрихауэ

къысхуэнащ, Атэлыкъ Ас лъэндж эрий къафзу зы су рэтрэ дакъикъэ зытіу хъу





# Адыгэ къафэр псэкІэ зыхэзыщІэ





«Нартхэр» оперэ-балетым тэкъей Мухьэмэд Батрэз и лыр щегъэзащіэ. 1957 гъэ

кlуэхэм ар я пэщlэдзэу жыпlэ хъунут. Къэбэрдейр жыпіэ хъунут. Къэоэрден Урысейм зэрыгухьэрэ илъэс 400 зэрыгукъэрэ ягъэльапіэщ, къекіуэліэжри, махуипщі къудей фіэкіа махуипщі къудей фіэк дэмыкіыу а гъуэгу дыдз теуващ «Кабардинка» а самблыр - Москва щекіуэкі Еханэ Урысейпсо фести-

Еханэ Урысейпсо фести-валым хэтыну
- Абы щыгъуэ тізкі ды-зэрыбэмпіам пціы хэль-къмм, - жеіэ Мухьэмэд. -Фестивалым накіуэ осе-тинхэм вагон щхьэхуэхэр яјзу, дэ дызэбгрыдазу ма-різгум дису дынэсащ къв-лэшхуэм. Пызрихьэліар Пэщіэдээ

КЬЭБЭРДЕЙР Урысейм зэрыгукьэрэ ильэс 400 зэрыгукьэрэ ильэс 400 зэрыгукьэрэ ильэс абол зарыгукьэрэ ильэс абол зарыгукыр абол зарыгукыр зарыгукырыр зарыгукыры зарыгы з лэшхуэм. Дызрихьэлlар нэхь гьэщэгьуэньжт зами дримыгэблэгьауэ кыш экlат! Гугьу дехьами, тхуэмыфашуу лей кыпте-хьами, дыжьын медалыр кьэтхэри дунейпсо фестивалым куэнухэм дыхагьэхьаш. Зыми дыкъамыцыжыш. Эмми дыккыммишь-хуу захьзэхуэшхуэм ды-кіузги концерт нэужкэхм, тізкіу сызымшыткуужынци, пщіз кызэрыткуращіым и нэшэнуу нтиіз сэлам кыз-дахырт, абы дышэ медал-ды кызымыткыт, кабардинкы ансамб-кы кабардинкы, и утыку мхэль гъзсэныгьэм и гугы абы щытурэ эшішы мосты абы щытурэ эшішы мосты абы шытурэ эшішы мосты абы шытурэ эшішы мосты диомрэ телевиденэмрэ я

диомрэ телевиденэмрэ я журналистхэм. Я ехъуліэ-ныгъэм дамэ къытригъэ-кіауэ ансамблым и артис-тхэр къыкіэлъыкіуэ илъэ-

сым Монголием кІуэри мазэкlэ щыlащ, гукъинэж концерт зыбжанэ абы ща тащ.

#### ШІы Іэбжьыб

- ДУНЕЙПСО фестивалым дызэрыхэтам иджыри зы lyэхугь уэфl къишат, - къыд-Іужугь уэфі кышат, - къыд-догуашэ адміз Мукьмэлд. -Абы щыгьуэ дыкьагьуэтри кьытіушіащ нэгъуэщі кьэ-ралхэм щыпсэу адыгэхэр. Йорданым, Сирием, Хьэ-рып Эмиратым, нэгуэщі шіыпізхэми къикіа ди льэп-кьэтьухэм ягьэщіагьуэрт дыкъызэральагъур, сыту дыкъызэральагър, сыту жыпізма, ахар зыщагъздару нэгъузщі хъмбарт зыри щымыйсэужут. Москва дынамыйсэужут. Москва дынамыйсэужут. Москва дынамыйсэужут. Москва дынамыйсэужут. Москва дынамыйсэужут. Аспанбарыныйсыр дызэгъусаш, уеблэм КъБР-м и Иминстрам я Советым и унафашу шыта Ахауэхъу Аспанбий деж хом папшаз шы не дгазышта жом папшаз шы не дгазышта ум караш зарыхума элькума э хэм панціэ щіы недыр зышал. Уи фіэщ зэрыхъун а щіыр зыщамыхуам, къэнахэр чы-сэхэм илъу здамышам!

#### Псэзэпыль хьэпІэм Іуэхур нэсми...

ЩІАЛЭГЪУАЛЭМРЭ сту нтхэмрэ я 16-нэ дуней псо фестивалу 1985 гъэм екlyэкlам кlyэн хуейт Алэекіуэкіам муэл муэл кысі Мухьэмэд, программэр зыгъэхьэзыра Дашу Хьэшыр сымаджэ хъуати. - Абы <u>шыгъуэ</u> си адэри

ИЛЬЭС 70-р цыху гъвщам дежкіэ мащіэщ жызыіэни, куэду къызыщыхъуни урижьяліэнии. Ар ельыгта къыщіэкіыніщ цыхур зэрытыншам е гугъу зэрехьам. Мы илъэсым зи ныбжьыр

тіущіэрт, зы концерт къв-нэртэкым къэралым и унафэщіыр, министрхэм ящыщхэр щіэмысу. Абы дэ дамэ кыттригъакіэми ярейт. Щіыхур зэпльэкіыжрэ къигъэщіа гъащіэм ирип-

льэжмэ, Іэмал имыіэу абы цыщ зы Іыхьэ гуэрых кригьэгьээжыну хуейуэ жиіэ хабаэщ. Алэкьейм дежкі апхуэдэщ 1966, 1980 гьэхэр. Езым дежкіи «Кабардинка» ансамблым дежкій изхыфі дыру щытауэ ахэращ къйльытэр.

#### Мыхьэнэ зиІэ

АНСАМБЛЫМ цыхур щы-хьэр илъэс 20 шыхъvам

льэпкъым и щэнхабзэ зы ужьыныгъэр апхуэдиз пla ужыныгьэр апкууадиз пlа-лья карызтеувы дуу карып дары карып дарып дары карып дарын дарын дарын дарып дарын дарып дары

рэмбей көзсыкунз щалэ-гъуалэр зэхуэсурэ Абхьа-зым и утым адыгэ джэгу зэрыщрагъэк/уэкІым. Гуа пэщ ильэс зыбжанэ и пэкіз утыкум къимыхьэжыххэу щыта ныбжьыщіэхэр къэфэным зэрыдихьэхыжар, абы гульытэ хуащі зэрыабы гульытэ хуащ зэры-хьужар. ШІалэгьуалэм я къафэ къыдэхыжыкІэр къызэрыщыхъум дыщигъэ-гъуэээну Мухьэмэд сыще-льэ!ум кіэщу жэуап къызи-тащ:

Зыгъэхьэзырар ИСТЕПАН Залинэщ.

### ● Алыдж-урым бэнэкІэ

## Дзэлыкъуэ куейм и бэнакіуэ ныбжышІэхэм я зэфІэкІ



Иджыблагъэ Адыгэ Республикэм алыдж-урым бэнэкІэмкІэ зэхьэээхүэ зэГуха шекГуэкГаш. Ар кьызэрагьэлэшаш Олимп чемпион Хъушт Асльэнбэч и шТыхькГэ. Мелалхэм шТэбэнаш Ставрополь, Краснолар крайхэм, Дагьыстэн, Осетие Ишхьэ рэ-Алание, Къэбэрдей-Балькъэр, Адыгэ республикэхэм шыш спортеменхэр, псори зэгьусэу бэнакІуэ 200-м шІигьу,

ДИ РЕСПУБЛИКЭМ и щІыхьыр зэхьэзэхуэм щахъу ээлчикь үз күейм и спорт школым и гьэсэнхэм. Зыхэта далывькуз куеши и спорт школьки и гъсенкум. Зыкута гург хом япо увыпахр щаубылащ Къбалхкур Темурарэр (кт 32-рэ) Жыккуэ Мухьмарро (кт 38-рэ). Мэшыккуэ Хьээрэтрэ (кт 32-рэ) Тишк! э Астемыррэ (кт 38-рэ) ещанэ хъуахэш. Хьущт Аслъэйбэч и ц1эк!э къмзэрагьэлэгия зэхьэээхуэ

Хъ́ущт Аслъэнбэч и ціэкіэ къызэрагъліліща эльвэээл, зэlухам щытекlуахэм кубокхэр, медалхэр, саугълхэр иратащ, Къэбэрдей-Балькьэрым и бэнакlуэ гупыр ээхьээхуэм «Чолылик!» шіэгьэкьуэнышхуэ хьуащ ҚІэблахъуэ АслъэнкІуэнымкір шіэть якьуэнышкуэ куыды дільзуу экін рэ ныбжышіэхэм я гізэсакіуэ Елчэпар Муратрэ. ХБЭМТУ Мубед Сурэтым: (сэмэгумкіэ къыщышіэдзауэ)

Сурэтым: (сэмэгумкІэ къыщыщили мурат. КІэблахъуэ Темураз, Елчэпар Мурат. Жыкъуэ Мухьэмэд сымэ.

### Елъкъан Къазбэчрэ Ансыкъуэ Аскэрбийрэ Я ЩІЫХЬКІЭ Офэеплъ зэпеуэ

Хабээ хъуауэ, Хьэмилей къуажэм илъэс къэс щрагъэкlузкі Елькъан Къазбэч Хьэлагуэ и къзэмрэ янсыкъз Аскэрбин Къэралбий и клуэмрэ я фэепль турирь, Мы шіалэхэр я лэжьыгъэ Ізнатіэм пэрыту хэкlyзадээ шыташ.

МЫ ГЪЭМ екіуэкіа зэпе-ми кърихьэліат щіалэхэм уэми кърихъэліат щіалжэм я ныбжьэгъухэр, Іыхьпы-благъэхэр. Футбол турни-рым хэтащ Хьэмидей къуа-жэм и командит! - нэ-хъыжьхэмрэ шюлакіуэхэмхъыжьхэмрэ шкласту..... рэ, Къазбэчрэ Аскэрбийрэ шылэжьа, УФ-м и къэрал

шылыжыз, Мо-и и ккарай курац Ізуахуаміс и мини-кіуац Ізуахуаміс и мини-стерствэм и ОМОН-и и ккум цылэм и республикуа цылэм и гуппар, «Ныб-жызтухэр», «Урожайна», Запеуэр кызазумхащ тур-нирым и кызазгызпара-кіуахэм ящыщ Шамырээ Руслан. - Зэкызжуэм кърикызи псоми сэлам гуалэ фыдок. Елькъза Кърабомірэ и дов-сьякуэ Аскурбінірэ и фон-суэм фыккоміуалібри, абы пашці эфіьшім фжующі,

нэхъ пъзщу къъщијакіащ; Ещанэ увыпізм шхьажіз за-ныкъуэкьуащ; «Нартан-ко-мандэмр» «Хъпщеймр». Абы Хъэмидей къуажэм и гупыр щытекіуащ; Алхуэдэ щіыкізкіэ, лиз-рыпізр къэзыхьа «Ныбжы-гъухэр» командэм кубок за-ріаяхыр, пъэлкънтіым къа-бгъэдэкі гъэльэхтэру, щіых-тхыльтэр, акыше саргъэтхэр огъздэн гъзпъэхъур, щыхк тхыпхъзр, ахьшіз саугьэтхэр иратащ. Ет!уанэ, ещанэ увып!зэр къззыка коман-дязм фэепль кубокхэр, ахъ-шэ саугъэтхэр, щ!ыхь тхыпъхэр тыгъэ хуащ!аш, Мыдрейуэ, зэпеуэм хэта аутхэнэ зыри ягъэм хэта

щіыхь тхылъкіэ, ахъшэ сау-гъэткіэ, а псом къищынэгъэткіэ, а псом къищынэ-мыщіауэ, джэгум къыхэ-жаныкіа дэтхэнэ зыми и ціэр щхьэхуэу ираіуащ.

● Прохладнэ куей

## Къабзагъэр япэ ирагъэщ

ПРОХЛАДНЭ куейм егугъуу щагъэзащіэ дунейм и щытыкіэр хъумэным хухаха Іужухэр. Дыкъэзыухъуреихь дунейр хъумэным, апхуэд хьужэхжэх щхъузант!агъэхэр щыгът Інысыным теухуа лэжыьгтээхэм мыгъэм псори зэхэгу сом мелуанрэ мин 250,4-рэ хуат!ыпым хухаха щым пажэу 24-рэ ягъэтэмэман, куэншыбхэр щрадыным хухаха шым драдыну хуит ямыщіа щіыпізжу 14-ра ягъэтэмэман, куэншэхэр хуит ямыщіа щіыпізжу 15-ягъэсеижал псыхтуахар къуахар шрадзыну хуит ямыщіа щіыпізжу 15 ягьэсенжащ, псыхьуэхэр, къуэхэр ягьэкъэбаащ, куейм и жылагьуэхэм гуртубгьужм Іуту щагьак! жылгэм яхэгьук!ахэр къраупщіык!ащ, Янтары, Къэрэгьэш, Малакановска, Атартуд, Пролетарскэ жылагьу

Къуажа администрацахам я Ізтащ-къяхам хуабжьу къвда Ізпыкъуащ мякъмуаш Гуахущіапізхам я унафащі-хэу, баджандырылажьяхау пщіэншэх техникара Ізмапсымара късвытахар, Щімуэпсыр хъумэным ехьаліа жы-лагъуэ лэжьыгъэхэм хашащ Ізнатіз ямыбу куейм къвщиматхыкіа ціьху-

ЛУПЫРЕВЭ Иринэ

## рэтрэ дакымкы зылу кыу видеорэ къэнащ армыхыуа-мэ, нэгъуэщі щыіэкъым... Мухьэмэд и гукъэкіыж куэд зэпха махуэшхуэ зе-Редактор нэхъышхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

РЕЛАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР

Жыласэ Заурбэч (редактор нэхъышхы мънжа Зауюч (редактор пахъвщава» (редак тор нэхъвщихьэм и къуздзэ), Ширди Марииэ (редактор нэхъвщихьэм и къуз дзэ),Гъурыжь Мадииэ (жэуап зыхь секре тарь), ГъущІо Зариф, Къардэн Марит Ныбэжь Таисэ, Хьэжыкъарэ Алик.



**ДИХЭШІАПІЭ** 

дей-Балькьэ Республикэ Налшык къалэ Лениным и ціэкіэ щы Іэ уэрам, 5, ебгъуанэ - епщіа-

ТЕЛЕФОНХЭР: релактор изхышкым, секретарыя - 42-56-19; релактор изхышкым и ккуулдухум - 42-66-19; релактор изхышкым и ккуулдухум - 42-63-64, 47-31-54, 47-33-23; жуулг зыкы секретарым 42-28-26; секретарым - 42-22-86; ккуяжу гыликы кухуухумкр - 42-22-86; ккуяжу гыликы кухуухумкр - 42-22-86; субражутый - 42-26-59; шилиблумкр - 42-26-56; обогренателум - 42-22-89; хабухуулу кухум кухум - 42-26-36; субражура кухум ку «Пэхэмк1», спортымрэ письмохэмк1» - 42-22-88; спь. джуныльямра шізныгьмк1» - 47-3-15; элгэківакіухху - 42-21-88; корректорххм - 42-60-27; бухгалтерием 47-31-69; ЗВИ-м и операторххм - 42-22-84; компьюте Іуэхущіаніэм - 42-26-41; сурэттехым - 42-75-78.

Іуэхугъуэхэм я пэжагьымкІэ ахэр зытхахэм нэсу жэуап яхь Авторхэмрэ редакцэмрэ я Туэху епльык1эр зэтехуэ зэпыту

1905 гъэм щыІа Революцэм и цІэр зезыхьэ Республикэ ниграфкомбинат, Налинык къ., Лениным и цІэкІэ щыІ: уэрам, 33, тел. 42-35-75.

секретарым и клуэдзэ Дыцэкі Сона, редак-тору Льостэн Музэ, корректорхэу Пхытіыкі Юрэ (1,2-иэ нап.), Бацэ Фатіных (3,4-из нап.), Компьютерьіг элгетым и текльтор мидащ Дол Маритэ, Тъукіэлі Рас, Щомахуэ Марианиз элгетині Биль 32 ыщ Бицу Жаниэ.

Номерыр "Адыгэ псальэм" и компьютер ІзнатІэм щагьэхьэзыращ. Газетым Іэ щытрадзар сыхьэт 21.00-рщ.

идексыр 51531 Тираж 10.008 Ваказ №3642